

KOMMISJONSDIREKTIV 2014/106/EU**2019/EØS/77/55****av 5. desember 2014****om endring av vedlegg V og VI til europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/57/EF om samtrafikkevenn i Fellesskapets jernbanesystem^(*)**

EUROPAKOMMISJONEN HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/57/EF av 17. juni 2008 om samtrafikkevenn i Fellesskapets jernbanesystem⁽¹⁾, særlig artikkel 30 nr. 3, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Virkeområdet for og innholdet i EF-verifiseringserklæringen for delsystemer bør defineres bedre i vedlegg V til direktiv 2008/57/EF. Særlig bør ansvaret til underskriveren av en slik erklæring angis på en entydig måte.
- 2) Framgangsmåtene for verifiseringserklæringen når det gjelder endringer av eksisterende delsystemer, og når det gjelder ytterligere verifiseringer utført av de meldte organene, bør klargjøres i vedlegg V til direktiv 2008/57/EF.
- 3) Målet med framgangsmåten for verifisering av delsystemer bør klargjøres i vedlegg VI til direktiv 2008/57/EF. Videre bør prinsippene for framgangsmåten for verifisering når det gjelder endringer av eksisterende delsystemer, defineres i samme vedlegg.
- 4) Tiltakene fastsatt i dette direktiv er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 29 nr. 1 i direktiv 2008/57/EF.

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

Vedlegg V og VI til direktiv 2008/57/EF erstattes med teksten i vedlegg I og II til dette direktiv.

Artikkel 2

1. Medlemsstatene skal innen 1. januar 2016 sette i kraft de lovene og forskriftene som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv. De skal umiddelbart oversende Kommisjonen teksten til disse rettsaktene.

Når disse rettsaktene vedtas av medlemsstatene, skal de inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

^(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 355 av 12.12.2014, s. 42, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 109/2015 av 30. april 2015 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 42 av 4.8.2016, s. 63.

⁽¹⁾ EUT L 191 av 18.7.2008, s. 1.

2. Medlemsstatene skal oversende Kommissjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelsene som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

3. Forpliktelsen til å innarbeide og gjennomføre dette direktiv skal ikke gjelde for Republikken Kypros og Republikken Malta så lenge det ikke finnes noe jernbanesystem på deres territorium.

Artikkel 3

Dette direktiv trer i kraft den 20. dagen etter at det er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Artikkel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel 5. desember 2014.

For Kommissjonen

Jean-Claude JUNCKER

President

VEDLEGG I

«VEDLEGG V

EF-VERIFISERINGSERKLÆRING FOR DELSYSTEMER

1. EF-VERIFISERINGSERKLÆRING FOR DELSYSTEMER

EF-verifiseringserklæringen for et delsystem er en erklæring utarbeidet av «søkeren» i henhold til artikkel 18, der vedkommende på eget ansvar erklærer at det aktuelle delsystemet, som har gjennomgått de relevante framgangsmåtene for verifisering, oppfyller kravene i det relevante EU-regelverket, herunder eventuelle relevante nasjonale regler.

EF-verifiseringserklæringen og de tilhørende dokumentene skal være datert og undertegnet.

EF-verifiseringserklæringen skal bygge på de opplysningene som er framkommet ved framgangsmåten for EF-verifisering av delsystemer definert i vedlegg VI. Erklæringen skal utarbeides på samme språk som det som benyttes i den tekniske dokumentasjonen som følger med EF-verifiseringserklæringen, og skal inneholde minst følgende opplysninger:

- a) Henvisning til dette direktiv, TSI-er og gjeldende nasjonale regler.
- b) Henvisning til TSI-en(e) eller delene av dem der samsvar ikke er blitt undersøkt under framgangsmåten for EF-verifisering, og til de nasjonale reglene som er anvendt i tilfelle av et unntak, delvis anvendelse av TSI-er for opprusting eller fornyelse, en overgangsperiode i en TSI eller et særtilfelle.
- c) Navn og adresse til «søkeren» i henhold til artikkel 18 (oppgi firma og fullstendig adresse; dersom det gjelder en representant, oppgis også oppdragsgiverens eller produsentens firma).
- d) En kort beskrivelse av delsystemet.
- e) Navn og adresse(r) og identifikasjonsnummer/-numre til det eller de meldte organene som har foretatt EF-verifisering(e) nevnt i artikkel 18.
- f) Navn og adresse(r) og identifikasjonsnummer/-numre til det eller de meldte organene som har foretatt vurderingen av samsvar med andre bestemmelser som følger av traktaten.
- g) Navn og adresse(r) til det eller de utpekte organene som har foretatt kontrollen(e) av samsvar med nasjonale regler nevnt i artikkel 17 nr. 3.
- h) Navn og adresse til det eller de vurderingsorganene som utarbeidet sikkerhetsvurderingsrapportene knyttet til bruken av felles sikkerhetsmetoder for risikovurdering, når dette direktiv krever det.
- i) Henvisninger til dokumentene i den tekniske dokumentasjonen som følger med EF-verifiseringserklæringen.
- j) Alle relevante bestemmelser, foreløpige eller endelige, som delsystemet skal overholde, særlig eventuelle driftsbegrensninger eller -vilkår.
- k) Identiteten til underskriveren (dvs. den eller de fysiske personene som har tillatelse til å underskrive erklæringen).

Når det i vedlegg VI vises til attest for mellomliggende verifisering, får bestemmelsene i dette nummer anvendelse på denne erklæringen.

2. EF-VERIFISERINGSERKLÆRING FOR DELSYSTEMER MED HENSYN TIL ENDRINGER

Når det gjelder en endring som ikke er utskifting i forbindelse med vedlikehold, av et delsystem omfattet av en EF-verifiseringserklæring, får følgende bestemmelser anvendelse, med forbehold for artikkel 20.

- 2.1. Dersom den enheten som innfører endringen, dokumenterer at endringen ikke påvirker delsystemets grunnleggende konstruksjonsmessige egenskaper som er relevante for å oppfylle kravene til grunnleggende parametere,
 - a) skal den enheten som innfører endringen, ajourføre henvisningene i dokumentene i den tekniske dokumentasjonen som følger med EF-verifiseringserklæringen,
 - b) er det ikke behov for noen ny EF-verifiseringserklæring.
- 2.2. Dersom den enheten som innfører endringen, dokumenterer at endringen påvirker delsystemets grunnleggende konstruksjonsmessige egenskaper som er relevante for å oppfylle kravene til noen grunnleggende parametere, skal
 - a) den enheten som innfører endringen, opprette en supplerende EF-verifiseringserklæring med henvisning til de aktuelle grunnleggende parametrene,
 - b) den supplerende EF-verifiseringserklæringen vedlegges en fortegnelse over dokumenter i den opprinnelige tekniske dokumentasjonen som følger med den opprinnelige EF-verifiseringserklæringen, som ikke lenger er gyldig,
 - c) den tekniske dokumentasjonen som følger med EF-verifiseringserklæringen, inneholde dokumentasjon som viser at virkningen av endringene er begrenset til de grunnleggende parametrene nevnt i bokstav a),
 - d) bestemmelsene i nr. 1 i dette vedlegg få tilsvarende anvendelse på denne supplerende EF-verifiseringserklæringen,
 - e) den opprinnelige EF-verifiseringserklæringen anses som gyldig for de grunnleggende parametrene som ikke berøres av endringen.
3. EF-VERIFISERINGSERKLÆRING FOR DELSYSTEMER MED HENSYN TIL YTTERLIGERE VERIFISERINGER

En EF-verifiseringserklæring for et delsystem kan suppleres dersom det er utført ytterligere verifiseringer, særlig når slike ytterligere verifiseringer er nødvendige for en ytterligere tillatelse til ibruktaking. I slike tilfeller skal virkeområdet for den supplerende erklæringen begrenses til virkeområdet for de ytterligere verifiseringene.»

VEDLEGG II

«VEDLEGG VI

FRAMGANGSMÅTE FOR EF-VERIFISERING AV DELSYSTEMER

1. ALLMENNE PRINSIPPER

Med «EF-verifisering» menes en framgangsmåte utført av søkeren i henhold til artikkel 18 med sikte på å dokumentere at kravene i det relevante EU-regelverket, herunder eventuelle relevante nasjonale regler som gjelder et delsystem, er oppfylt, slik at delsystemet kan tillates tatt i bruk.

2. VERIFISERINGSSERTIFIKAT UTSTEDT AV ET MELDT ORGAN

2.1. **Innledning**

I henhold til dette direktiv er verifisering på grunnlag av TSI-er den framgangsmåten der et meldt organ kontrollerer og attesterer at delsystemet oppfyller de relevante tekniske spesifikasjonene for samtrafikkevne (TSI).

Dette berører ikke oppdragsgiverens eller produsentens (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18) plikt til å overholde annet gjeldende regelverk som følger av traktaten, herunder eventuell verifisering foretatt av vurderingsorganene i henhold til annet regelverk.

2.2. **Attest for mellomliggende verifisering**2.2.1. *Prinsipper*

På forespørsel fra oppdragsgiveren eller produsenten (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18) kan verifiseringene utføres for deler av et delsystem, eller de kan begrenses til bestemte faser av verifiseringen. I slike tilfeller kan resultatene av verifiseringen dokumenteres i en attest for mellomliggende verifisering som utstedes av det meldte organet som er valgt av oppdragsgiveren eller produsenten (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18).

I attesten for mellomliggende verifisering skal det vises til de TSI-ene som det er vurdert om det foreligger samsvar med.

2.2.2. *Deler av delsystemet*

Søkeren i henhold til artikkel 18 kan søke om en attest for mellomliggende verifisering for enhver del vedkommende beslutter å dele inn delsystemet i. Hver del skal kontrolleres i hver fase som beskrevet i nr. 2.2.3.

2.2.3. *Faser av verifiseringen*

Delsystemet eller bestemte deler av delsystemet skal kontrolleres i hver av følgende faser:

- a) Samlet prosjektering.
- b) Produksjon: oppføring, herunder særlig bygge- og anleggsarbeider, framstilling, montering av komponenter og samlet tilpasning.
- c) Endelig prøving.

Søkeren (i henhold til artikkel 18) kan søke om en attest for mellomliggende verifisering når det gjelder prosjekteringsfasen (herunder typeprøvingene) og produksjonsfasen for hele delsystemet, eller for enhver del søkeren beslutter å dele det inn i (se nr. 2.2.2).

2.3. **Verifiseringssertifikat**

- 2.3.1. De meldte organene som er ansvarlige for verifiseringen, vurderer prosjekteringen, produksjonen og den endelige prøvingen av delsystemet og utarbeider verifiseringssertifikatet beregnet på oppdragsgiveren eller produsenten (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18), som i sin tur skal utarbeide EF-verifiseringserklæringen. I verifiseringssertifikatet skal det vises til de TSI-ene som det er vurdert om det foreligger samsvar med.

Dersom det ikke er vurdert om et delsystem er i samsvar med alle relevante TSI-er (f.eks. ved unntak, delvis anvendelse av TSI-ene ved opprusting eller fornyelse, en overgangsperiode i en TSI eller i et særtilfelle), skal verifiseringssertifikatet inneholde en nøyaktig henvisning til den eller de TSI-ene eller de delene av TSI-ene som det meldte organet under verifiseringen ikke har undersøkt om det foreligger samsvar med.

2.3.2. Dersom det er utstedt attester for mellomliggende verifisering, skal det meldte organet som er ansvarlig for verifiseringen av delsystemet, ta hensyn til disse attestene, og før det utsteder verifiseringssertifikatet

- a) forsikre seg om at attestene for mellomliggende verifisering oppfyller de relevante kravene i TSI-ene,
- b) kontrollere alle forhold som ikke omfattes av attestene for mellomliggende verifisering, og
- c) kontrollere den endelige prøvingen av delsystemet som helhet.

2.3.3. Når det gjelder en endring av et delsystem som allerede omfattes av et verifiseringssertifikat, skal det meldte organet utføre bare de undersøkelsene og prøvingene som er relevante og nødvendige, dvs. at vurderingen skal gjelde bare de delene av delsystemet som er endret, samt deres grensesnitt mot uendrede deler av delsystemet.

2.3.4. Hvert meldt organ som deltar i verifiseringen av et delsystem, skal utarbeide teknisk dokumentasjon i samsvar med artikkel 18 nr. 3, som dekker virkeområdet for deres virksomhet.

2.4. **Teknisk dokumentasjon som følger med EF-verifiseringserklæringen**

Den tekniske dokumentasjonen som følger med EF-verifiseringserklæringen, skal settes sammen av søkeren (i henhold til artikkel 18) og inneholde følgende:

- a) Opplysninger om de tekniske egenskapene knyttet til prosjekteringen, herunder helhetlige og detaljerte tegninger som svarer til utførelsen, elektriske og hydrauliske diagrammer, styrekretsskjemaer, beskrivelser av databehandlings-systemer og automatiske systemer, i slik detalj at det er tilstrekkelig til å dokumentere den samsvarskontrollen som er utført, samt dokumentasjon om drift og vedlikehold osv., som er relevant for det aktuelle delsystemet.
- b) En liste over delsystemets samtrafikkkomponenter, nevnt i artikkel 5 nr. 3 bokstav d).
- c) Den tekniske dokumentasjonen nevnt i artikkel 18 nr. 3, satt sammen av hvert av de meldte organene som deltar i verifiseringen av delsystemet, som skal inneholde
 - kopier av EF-samsvarserklæringene og eventuelt EF-erklæringene om bruksegnethet som er utarbeidet for samtrafikkkomponentene nevnt i artikkel 5 nr. 3 bokstav d), eventuelt vedlagt tilhørende beregninger og en kopi av rapportene om prøvinger og undersøkelser foretatt av de meldte organene på grunnlag av de felles tekniske spesifikasjonene,
 - eventuelle attester for mellomliggende verifisering som følger med verifiseringssertifikatet, herunder resultatet av det meldte organets kontroll av attestenes gyldighet,
 - verifiseringssertifikatet vedlagt tilhørende beregninger og undertegnet av det meldte organet med ansvar for verifiseringen, der det bekreftes at delsystemet oppfyller kravene i den eller de relevante TSI-ene og der eventuelle forbehold som er tatt under utførelsen av arbeidet og ikke er trukket tilbake, oppgis; verifiseringssertifikatet skal også være vedlagt de inspeksjons- og kontrollrapportene som nevnte organ har utarbeidet som del av sin oppgave, som angitt i nr. 2.5.2 og 2.5.3.
- d) Verifiseringssertifikater utstedt i samsvar med annet regelverk som følger av traktaten.
- e) Dersom det kreves sikker integrering i samsvar med artikkel 15, skal den tekniske dokumentasjonen inneholde vurderingsrapporten(e) om de felles sikkerhetsmetodene for risikovurdering som er nevnt i artikkel 6 nr. 3 i direktiv 2004/49/EF.

2.5. **Tilsyn ved meldte organer**

2.5.1. Det meldte organet som har ansvar for å kontrollere framstillingen, skal hele tiden ha adgang til byggeplasser, produksjonsanlegg, lagerområder og eventuelt prefabrikkerings- eller prøvingsanlegg og i sin alminnelighet til ethvert sted det anser som nødvendig for å utføre sin oppgave. Det meldte organet skal motta fra oppdragsgiveren eller produsentene (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18) alle nødvendige dokumenter for dette formål, særlig gjennomføringsplaner og teknisk dokumentasjon for delsystemet.

- 2.5.2. Det meldte organet som har ansvar for å kontrollere gjennomføringen, skal jevnlig foreta kontroller for å bekrefte samsvar med de relevante TSI-ene. Organet skal gi de ansvarlige for gjennomføringen en kontrollrapport. Det kan være nødvendig at organet er til stede under visse faser av byggearbeidet.
- 2.5.3. Det meldte organet kan dessuten avlegge uanmeldte besøk på byggeplassen eller i produksjonslokalene. Under slike besøk kan det meldte organet foreta fullstendige eller delvise kontroller. Organet skal gi de ansvarlige for gjennomføringen en inspeksjonsrapport og eventuelt en kontrollrapport.
- 2.5.4. Det meldte organet skal kunne føre tilsyn med et delsystem der en samtrafikkomponent er montert, for å kunne vurdere dets bruksegnethet i det jernbanemiljøet det er ment å inngå, dersom dette kreves i henhold til den relevante TSI-en.

2.6. Deponering

Produsenten eller oppdragsgiveren (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18) skal oppbevare en kopi av den tekniske dokumentasjonen som følger med EF-verifiseringserklæringen, under hele delsystemets levetid: Den skal sendes til enhver medlemsstat som ber om det.

Dokumentasjon som deponeres for en søknad om tillatelse til ibruktaking, skal deponeres hos den nasjonale sikkerhetsmyndigheten i den medlemsstaten der det søkes om tillatelser. Den nasjonale sikkerhetsmyndigheten kan be om at deler av de dokumentene som deponeres sammen med tillatelsen, oversettes til myndighetens eget språk.

2.7. Offentliggjøring

Hvert meldt organ skal jevnlig offentliggjøre relevante opplysninger om

- a) mottatte søknader om verifisering og attester for mellomliggende verifisering,
- b) søknader om samsvarsvurdering og vurdering av bruksegnethet for samtrafikkomponenter,
- c) utstedte eller avslåtte attester for mellomliggende verifisering,
- d) utstedte eller avslåtte samsvarssertifikater og EF-sertifikater for bruksegnethet,
- e) utstedte eller avslåtte verifiseringssertifikater.

2.8. Språk

Dokumentasjonen og korrespondansen om framgangsmåten for EF-verifisering skal skrives på et offisielt EU-språk i den medlemsstaten der oppdragsgiveren eller produsenten (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18) er etablert, eller på et offisielt EU-språk som oppdragsgiveren eller produsenten (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18) godtar.

3. VERIFISERINGSSERTIFIKAT UTSTEDT AV ET UTPEKT ORGAN

3.1. Innledning

Dersom nasjonale regler får anvendelse, skal verifiseringen omfatte en framgangsmåte der organet utpekt i henhold til artikkel 17 nr. 3 tredje ledd (det utpekte organet), kontrollerer og attesterer at delsystemet er i samsvar med de nasjonale reglene som er meldt i samsvar med artikkel 17 nr. 3, for hver medlemsstat der det er beregnet at delsystemet skal få tillatelse til å tas i bruk.

3.2. Verifiseringssertifikat

Det utpekte organet utarbeider verifiseringssertifikatet til oppdragsgiveren eller produsenten (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18).

Sertifikatet skal inneholde en nøyaktig henvisning til den eller de nasjonale reglene som det utpekte organet under verifiseringen har undersøkt om det foreligger samsvar med.

Når det gjelder nasjonale regler som gjelder de delsystemene et kjøretøy består av, skal det utpekte organet dele sertifikatet i to deler, der én del viser til de nasjonale reglene som utelukkende gjelder den tekniske forenligheten mellom kjøretøyet og det aktuelle jernbanenettet, og den andre delen til alle øvrige nasjonale regler.

3.3. **Teknisk dokumentasjon**

Den tekniske dokumentasjonen som er satt sammen av det utpekte organet og følger med verifiseringssertifikatet når nasjonale regler får anvendelse, skal inngå i den tekniske dokumentasjonen som følger med EF-verifiseringserklæringen nevnt i nr. 2.4, og skal inneholde de tekniske dataene som er relevante for vurderingen av delsystemets samsvar med disse nasjonale reglene.

3.4. **Språk**

Dokumentasjonen og korrespondansen om framgangsmåten for EF-verifisering skal skrives på et offisielt EU-språk i den medlemsstaten der oppdragsgiveren eller produsenten (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18) er etablert, eller på et offisielt EU-språk som oppdragsgiveren eller produsenten (dvs. søkeren i henhold til artikkel 18) godtar.

4. VERIFISERING AV DELER AV DELSYSTEMER I SAMSVAR MED ARTIKKEL 18 NR. 5

Dersom et verifiseringssertifikat skal utstedes for visse deler av et delsystem, får bestemmelsene i dette vedlegg tilsvarende anvendelse for disse delene.»
